

Church of Our Saviour

Yarumal Missionaries

Pastor, Jorge Fernández, mxy

Animación Misionera

Fr. Tulio Ramirez, mxy

Mission Awareness

Secretaries: Maricela López

Gabriela Balbuena,

Yesenia Balbuena

2317 Washington Ave.

Bronx, NY 10458

Tel 718 295 9600 Fax. 9607

oursavior4@hotmail.com

Website:

<https://churchoursaviour.org/>

February
21,
2021

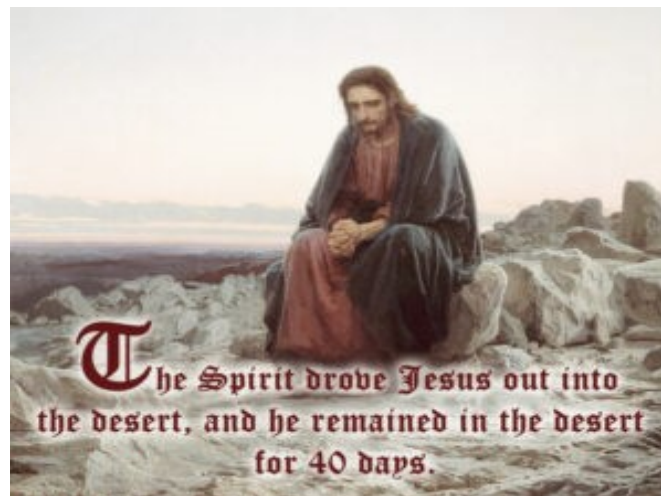
Weekday Masses: Wednesday —Friday 8:30 AM (Spanish) -Confessions: anytime by appointment only
Weekend Masses: Saturday 5:30PM. (Spanish) — Sunday 9:30AM. (English) , 11:00AM. (Spanish)

Grupos parroquiales se reúnen:

- **Reunión diaria on line:**
Suyapa, 8:00PM
 - **Reunión diaria por teléfono:**
CERS, 7AM, 12PM; 8PM
Cursillo, 6 PM
Altagracia, 8 PM
 - **Reunión semanal 7:30PM**
Coro Sat.: Lunes
Grupo de Oración,
Martes, on Facebook
Guadalupano: Miércoles
 - **Viacrucis por Zoom>Viernes 7:30P**
 - **Milagrosa: Sábado**
- SACRAMENTS PREPARATION**
ON LINE
- FIRST COMMUNION: SUN**
11 AM
- CONFIRMATION: SAT. 10:30 AM**
- ADULTS: SUNDAY 5 PM**

Primer Domingo de Cuaresma First Sunday of Lent

Gn./Genesis 9: 8-15
1Peter/1Pedro 3:18-22
Mark/Marcos 1:12-15



“El Espíritu impulsó a Jesús a retirarse al desierto, donde permaneció cuarenta días”.

First Sunday of Lent. Cycle B. 2021

... we must live that new way of being ourselves, changing ourselves to be the people God calls us to be, relating in ways that offer more life and love and integrity.”

<https://maryknollogc.org/resources/lenten-reflection-guide-2021-brothers-and-sisters-all?eType=EmailBlastContent&eld=d2b5e64c-8a78-4336-a87e-1ab5f1fac532>



Announcements:

- ⇒ **First Collection:**
Envelopes: **\$886.00**
Online: **\$210.00**. By 9 donors
THINK OF YOUR PARISH, ALSO THESE DAYS.
- ⇒ As an answer to the question of the collection you may click here: <https://churchoursaviour.churchgiving.com/> or visit our parish website (<https://churchoursaviour.org/>) and follow the instructions on the 'Give Online' link.

Primer Domingo de Cuaresma. Ciclo B. 2021

...tenemos que vivir la nueva forma de vivir, cambiando hacia esa forma de vivir a la que Dios nos llama, en la que nos relacionamos en formas que ofrecen más vida y más amor y más integridad...

<https://maryknollogc.org/resources/lenten-reflection-guide-2021-brothers-and-sisters-all?eType=EmailBlastContent&eld=d2b5e64c-8a78-4336-a87e-1ab5f1fac532> Traducido: P. Tulio



Anuncios:

- ⇒ **Primera colecta: \$886.00** en sobres.
Electrónicamente: **\$210.00**. 12 donantes
- PIENSA EN TU PAROQUIA, ESTOS DIAS TAMBIEN.**
- ⇒ En respuesta a la pregunta de cómo hacer la colecta, puedes hacer clic aquí: <https://churchoursaviour.churchgiving.com/> o visita el sitio internet de la parroquia (<https://churchoursaviour.org/>) y sigue los pasos del enlace: 'Give Online'.

5/11 -Acts Of Kindness That We Often Forget About

5/11 -Sencillos actos de caridad que olvidamos con frecuencia

1.- Sonreír ¡Un cristiano siempre es alegre! No nos damos cuenta pero cuando sonreímos aligeramos la carga a quienes nos rodean. Cuando vamos por la calle, en el trabajo, en la casa, en la universidad. La felicidad del cristiano es una bendición para los demás y para uno mismo. ¡Quién tiene a Cristo en su vida no puede estar triste!	1.-Smile! A Christian is always cheerful! <i>We don't realize it but when we smile we lighten the load on those around us. When we go down the street, at work, at home, at school. Christian happiness is a blessing to others and to oneself. The one who has Christ in his life cannot be sad!</i> 
2.- Saludar con alegría a esas personas que ves a diario. Seguro es quien abre la puerta, quien limpia, quien contesta las llamadas. Lo ves a diario y al saludarlo le recuerdas que es importantísimo lo que hace. Tanto tu trabajo como el de él/ella se hace más a gusto si le haces ver que es valioso para otros, que su presencia cambia las cosas.	2. Greet the people you see every day with joy! Treat and greet those people who open the door for you, deliver the mail to you, or clean your office with joy! You see them daily and when you greet them you remind them that what they do is very important. Both your work and their work are more comfortable if you make them see that they are valuable to others, that their presence changes things. 
3.- Recordarle a los demás cuánto los amas. Tú sabes que los amas ... ¿y ellos? Las caricias, los abrazos y las palabras nunca sobran. Si Jesús no se hubiera hecho carne, nosotros jamás habríamos entendido que Dios es Amor.	3. Remind others how much you love them. <i>You know you love them ... but do they? The caresses, the hugs, and the words are so important. If Jesus had not become flesh, we would never have understood that God is Love.</i> 
4.- Escuchar la historia del otro, sin prejuicios, con amor. ¿Qué puede hacernos más humanos que saber escuchar? Cada historia que te cuentan te une más con el otro: sus hijos, su pareja, la jefa, el profesor, sus preocupaciones y alegrías ... tú sabes que no sólo son palabras, son partes de su vida que necesitan ser compartidas.	4. Listen to the stories of others without prejudice and with love. <i>What can make us more human than knowing how to listen? Each story someone tells you unites you more with the other: their children, their partner, the boss, the teacher, their worries and joys. These stories are not only words, they are parts of their life that need to be shared.</i> 
5.- Detenerte para ayudar. Estar atento a quien te necesita. ¿Qué más podemos decir? No importa si es un problema de matemáticas, una simple pregunta o alguien que tiene hambre ¡jamás sobra la ayuda! Todos necesitamos de los demás. Aunque suelas ayudar, recuerda que tu también eres necesitado.	5. Stop to help. Be attentive to who needs you. <i>What else can we say? It doesn't matter if it's a math problem, a simple question, or someone who is hungry, there is never enough help! We all need each other. Give your time to others.</i> 

Grupo responsable de la Santa Misa y limpieza del Altar — Febrero/21
Febrero 28....Inmaculada
Itinerary for English Mass - February/21
February 28....Daughters of Mary



Hablando de una vida nueva,
para cristianos y no cristianos.

Tres cosas esenciales que debes tener:

1. Amigos
2. Pensamiento positivo
3. Casa ordenada y acogedora

Tres cosas fundamentales que debes practicar:

1. Sonrie, siempre rie
2. Actividad fisica
3. Comprueba tu peso

Siete cosas indispensables que no debes realizar:

1. No esperes tener sed para beber agua
2. No esperes tener sueño para dormir
3. No esperes cansarte para descansar
4. No esperes enfermarte para los exámenes médico
5. No esperes milagros para confiar en Dios
6. No esperes tener problemas para mantener la confianza

Those interested in having the Way of the Cross devotion during this Lent, please call our office to let us know.

Estamos invitando a personas que quieran participar en las “misiones” de semana santa (lunes, martes y miércoles santo, a las 7:30 PM), contándonos su testimonio de vida y cómo la fe en Cristo les acompañó durante su realidad en uno de estos tres aspectos: El Covid 19, La inmigración a este país, el racismo.

Mindful eating.
Register with Bronx Health Reach, at:
<http://bit.ly/mebc2021>.

Concientizándonos de cómo nos alimentamos: con la organización Bronx Health Reach, regístrate: <http://bit.ly/mebc2021>.

*Speaking of a new life,
for Christians and none Christians.*

Three essential things to consider:

*Friends
Positive thinking
House in order and cozy*

Three fundamentals to put into practice:

*Smile
Physical activity
Check your weight*

Seven no, no things:

*Do not wait to feel thirsty to drink water.
Do not wait to feel sleepy to sleep.
Do not wait to be tired to rest.
Do not wait to get sick to get checked up.
Do not wait for miracles to trust in God.
Do not wait to have problems to keep confident.*